



NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for the following device model(s):

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

TYPE OF DEVICE

TYPE D'APPAREIL

Electronic Weighing and Load Receiving Element

Dispositif peseur et récepteur de charge électronique

APPLICANT

REQUÉRANT

Rice Lake Weighing Systems
230 W. Coleman Street
Rice Lake, WI,
USA 54868

MANUFACTURER

FABRICANT

Rice Lake Weighing Systems
230 W. Coleman Street
Rice Lake, WI,
USA 54868

MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

LPxxyy-100
LPxxyy-200
LPxxyy-250
LPxxyy-300
LPxxyy-350
LPxxyy-400
LPxxyy-450
LPxxyy-500

USE

General Use
 Restricted use

USAGE

Usage général
 Usage restreint

SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C "(complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [], d ≠ e.
E_{max}: load cell capacity

PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un "C "(complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un "M" (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe "X" indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe "---" indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [], d≠e.
E_{max}: portée de la cellule de pesage.

SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics**PARTIE 2 -TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils**

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or/ou M	Class Classe	Max	E_{max}	e [d]	n_{max}	e_{min}	Temp
LPxxyy-100	M	III	50 kg (100 lb)	15 kg	---	---	0.01 kg (0.02 lb)	-10°C to/à +40°C
LPxxyy-200			100 kg (200 lb)	37.5 kg			0.02 kg (0.05 lb)	
LPxxyy-250			125 kg (250 lb)	37.5 kg			0.05 kg (0.05 lb)	
LPxxyy-300			150kg (300 lb)	75 kg			0.05 kg (0.1 lb)	
LPxxyy-350			175 kg (350 lb)	75 kg			0.05 kg (0.1 lb)	
LPxxyy-400			200 kg (400 lb)	75 kg			0.05 kg (0.1 lb)	
LPxxyy-450			225 kg (450 lb)	75 kg			0.05 kg (0.1 lb)	
LPxxyy -500			250 kg (500 lb)	75 kg			0.05 kg (0.1 lb)	

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres information.

LPxxyy

where xx et yy are numbers from 18 to 36 and represent the load receiving element length and width in inches /

où xx et yy sont des chiffres de 18 à 36 et représentent la longueur et la largeur, en pouces, de l'élément récepteur de charge.

SECTION 3 - Device Description

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "- -" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

PARTIE 3 - Description de l'appareil

Le symbole "X" qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole "- -" signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui ou celle-ci ne s'applique pas.

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features**PARTIE 3 -TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux**

Models/Modèles →	LPxxyy-100	LPxxyy-300	LPxxyy-450
	LPxxyy-200	LPxxyy-350	LPxxyy-500
	LPxxyy-250	LPxxyy-400	
General / Générales			
NA / s.o.			
Metrological Functions / Fonctions métrologiques			
NA / s.o.			
Operator's Display / Affichage destiné à l'opérateur			
NA / s.o.			
Customers' Display / Affichage destiné aux clients			
NA / s.o.			

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features

PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs

Models/Modèles →	LPxxyy-100, Lpxxyy-200, Lpxxyy-250, Lpxxyy-300, LPxxyy-350, LPxxyy-400 Lpxxyy-450, LPxxyy-500
General / Générales	
Platter Dimensions/Dimensions du plateau	45.7 cm x 45.7 cm to/à 91 cm x 91 cm
Power Supply/Alimentation électrique ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	---
Material /Matériau ① Housing/Boîtier ② Frame/Châssis ③ Sub-frame/Sous châssis ④ Platter/Plateau	② ③ mild steel/acier doux ④ stainless steel/acier inoxydable
Level/Niveau	---
Adjustable Feet/Pieds réglables	---
Stops/Butées	X
Signal transmitted/Signal transmis ① Analog/Analogue ② Digital/Numérique	①
Installation ① Permanent/Permanente ② Mobile	①
Load Cells / Cellules de pesage	
Number of Load Cells/Nombre de cellules de pesage	4
Type	Central point bending plate/ Plaque en tension à appui central
Assembly/Montage ① Bolted/Boulonnée(s) ② Other/Autre *	①
Location/Localisation	Bolted to the four corners of the frame / boulonnées aux quatre coins du châssis
Load Transmission/Transmission de la charge ① Direct ② Indirect	①

SECTION 4 - Access to Means of Adjustment and Means of Sealing**PARTIE 4 - Accès aux dispositifs de réglage et mode de scellage**

Models/Modèles →	LPxxyy-100 LPxxyy-200 LPxxyy-250	LPxxyy-300 LPxxyy-350 LPxxyy-400	LPxxyy-450 LPxxyy-500
Physical Seals / Scellés physiques: ① Wire and Seal / Fil et scellé ② Paper Seal / Scellé papier ③ Other / Autre	① Signal cables from the load cells lead to a sealable junction box which can be sealed by threading a wire security seal through 3 or 4 drilled head screws holding the junction box cover./ Les câbles des cellules de pesage aboutissent à une boîte de jonction qui peut être scellée à l'aide d'un fil et d'un scellé passé à travers la tête de trois ou quatre vis perforées		
Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques ④ Category 1 / Catégorie 1 ⑤ Category 2 (Physical Seal) / Catégorie 2 (scellé physique) ⑥ Category 2 (Event Counter) / Catégorie 2 (Compteur d'évènements) ⑦ Category 3 / Catégorie 3	---		

SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements**PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage**

① Counting Function / Fonction de comptage ② Over-under Target Function / fonction au-delà et en deçà de la cible ③ Device Installation / Installation de l'appareil ④ Automatic and In-Motion Weighing / Appareil pour pesage automatique et en mouvement ⑤ Other / Autre	③ These devices are not fitted with adjustable locking feet and do not have a bull's eye level and as such must be installed permanently according to the manufacturer's specifications. / Ces appareils ne possèdent pas de pieds réglables et de bulle à niveau et doivent être installés en permanence conformément aux spécifications du fabricant.
--	---

SECTION 6 - Limitations and Use Requirements**PARTIE 6 - Les restrictions/exigences d'utilisation**

The models listed herein are electronic platform weighing and load receiving elements that when interfaced to an approved and compatible weighing indicator form a weighing system.

Les modèles énumérés ci-dessus sont des dispositifs peseurs et récepteurs de charge électronique à plate-forme qui, lorsque reliés à un dispositif indicateur pondéral approuvé et compatible constituent un appareil de pesage.

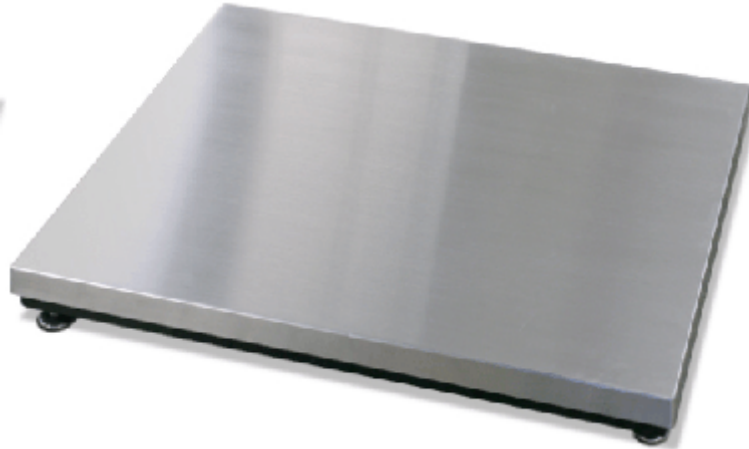
SECTION 7 - Terms and Conditions**PARTIE 7 - Termes et conditions**

NA

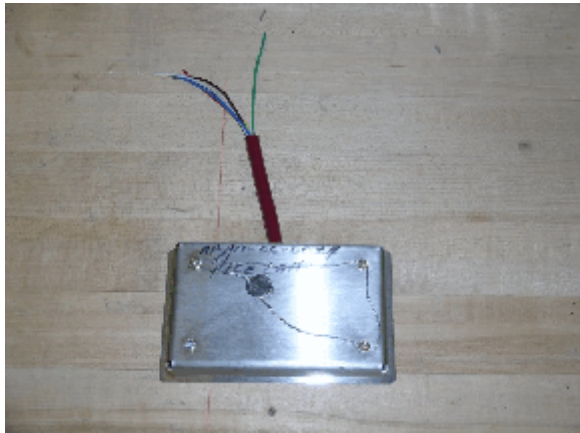
s.o.

SECTION 8 - Photographs and Drawings

PARTIE 8 - Les photos et les sketches



**Typical Model LPxxyy /
Modèle typique LPxxyy**



Typical Sealing/Scellage typique

SECTION 9 - Evaluated by:

PARTIE 9 - Évalué par

This device was evaluated by:

Cet appareil a été évalué par:

Original: Milton G. Smith
Senior Legal Metrologist

Original: Milton G. Smith
Métrologiste légal principal

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition Agreement

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle
États-Unis/Canada

SECTION 10 - Revision

NA

SECTION 11 - Approval

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Non-Automatic Weighing Devices

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices.

SECTION 12 - Signature and Date

Original signed by:

Nathalie Dupuis-Désormeaux
B.A.Sc. (Mechanical Engineering), M.Sc. (Mathematics)
Senior Engineer - Gravimetry
Engineering and Laboratory Services Directorate

Notice of Approval issued on:

PARTIE 10 - Révision

s.o.

PARTIE 11 - Approbation

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Appareil de pesage à fonctionnement non-automatique

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

PARTIE 12 - Signature et date

Copie authentique signée par :

Nathalie Dupuis-Désormeaux
B.Sc.A. (Génie mécanique), M.Sc (Mathématiques)
Ingénieure principale - Gravimétrie
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Avis d'approbation émis le :

2008-06-30

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>